

E DIN EN 474-12:2017-06 (D/E)

Erscheinungsdatum: 2017-05-05

Erdbaumaschinen - Sicherheit - Teil 12: Anforderungen für Seilbagger; Deutsche und Englische Fassung prEN 474-12:2017

Earth-moving machinery - Safety - Part 12: Requirements for cable excavators; German and English version prEN 474-12:2017

Inhalt	Seite
Europäisches Vorwort.....	4
Einleitung	5
1 Anwendungsbereich.....	5
2 Normative Verweisungen	5
3 Begriffe	6
4 Liste der zusätzlichen signifikanten Gefährdungen.....	7
5 Sicherheitsanforderungen und/oder -maßnahmen	7
5.1 Allgemeines	7
5.2 Maschinenführerplatz	7
5.2.1 Allgemeines	7
5.2.2 Überrollschutzaufbauten (ROPS, en: roll-over protective structures)	8
5.2.3 Schutzeinrichtungen für den Maschinenführer	8
5.2.4 Maschinenführersitz, Vibrationen.....	8
5.2.5 Sicht auf die Stabilisatoren.....	8
5.3 Stellteile und Kontrollanzeigen	8
5.3.1 Stellteile für das Fahren und Lenken	8
5.3.2 Betriebsart.....	8
5.4 Schwenkbremsen	9
5.5 Hubwerk.....	9
5.5.1 Hebe- und Senkbetrieb.....	9
5.5.2 Freier Fall.....	9
5.5.3 Ausleger.....	12
5.5.4 Seile, Seiltrommel, Seilrolle	12
5.6 Begrenzungseinrichtungen	13
5.6.1 Begrenzungs- und Anzeigeeinrichtung für den Hebebetrieb	13
5.6.2 Endschalte für das Auslegereinziehwerk.....	13
5.7 Standsicherheit	13
5.7.1 Allgemeines	13
5.7.2 Berechnung der Kipplast	14
5.7.3 Standsicherheit bei verschiedenen Einsatzfällen	15
5.8 Anforderungen an sicherheitsbezogene Teile der Steuerung	16
5.9 Seilbagger mit Elektroantrieb.....	16
5.10 Wartung.....	16
5.10.1 Allgemeines	16
5.10.2 Steuerung von Winden beim Seilwechsel.....	16
5.11 Zugang zu Arbeitspositionen, Eingriffsstellen und Wartungsorten	17
6 Überprüfung.....	17
7 Benutzerinformation	18
7.1 Betriebsanleitung.....	18
Anhang A (normativ) Liste der zusätzlichen signifikanten Gefährdungen — Seilbagger	20

Anhang B (normativ) Anforderungen für Seilbagger-Schwenkbremsen	21
B.1 Allgemeines.....	21
B.2 Begriffe	21
B.3 Mindestanforderung	22
B.3.1 Schwenkantrieb.....	22
B.3.2 Schwenk-Betriebsbremse	22
B.3.3 Schwenk-Feststellbremse.....	23
B.4 Prüfbedingungen für die Schwenk-Betriebsbremse	23
B.5 Prüfbericht	23
Anhang C (informativ) Bilder.....	24
C.1 Standardanwendungen	24
C.1.1 Seilbagger auf Raupen mit Hubwerksausrüstung.....	24
C.1.2 Seilbagger auf Raupen mit Schürfkübelausrüstung.....	25
C.1.3 Seilbagger auf Raupen mit Greiferausrüstung	25
C.2 Sonderanwendungen	25
C.2.1 Seilbagger auf Raupen mit Bohrausrüstung (Verrohrungsmaschine)	26
C.2.2 Seilbagger auf Raupen mit Rammausrüstung (Hydraulik- oder Dieselhammer)	27
C.2.3 Seilbagger auf Raupen mit Schlitzwandfräsausrüstung.....	28
C.3 Mobil-Seilbagger in Transportstellung für Straßenfahrt.....	28
Anhang ZA (informativ) Zusammenhang zwischen dieser Europäischen Norm und den grundlegenden Anforderungen der abzudeckenden Richtlinie 2006/42/EG über Maschinen und der abzudeckenden Änderung der Richtlinie 95/16/EG (Neufassung) [2006 L157].....	29
Literaturhinweise	30